

ALSAZIA

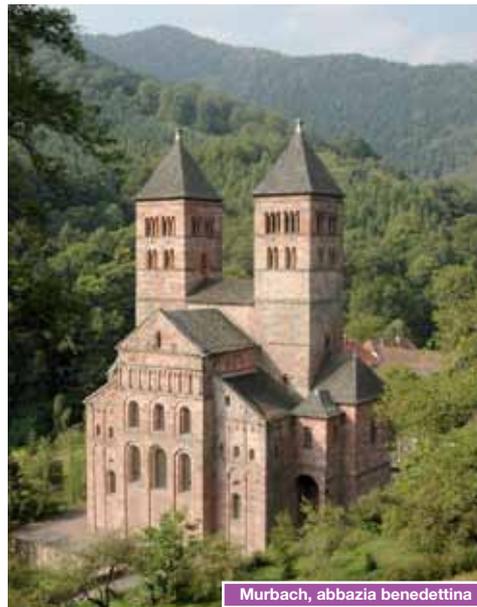
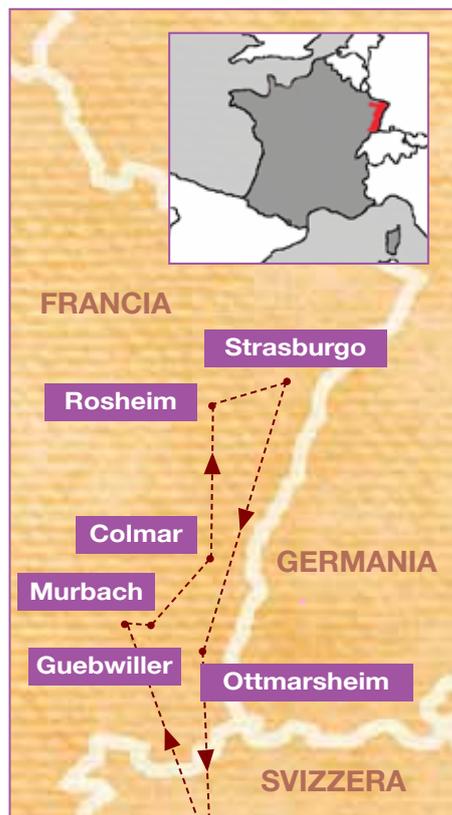
LA "VIA DEL ROMANICO"

30 MAGGIO - 2 GIUGNO 2015 (4 giorni/3 notti)

L'Alsazia è una regione di transito, figlia di Francia e Germania: qui sono passati Germani e Romani, Goti e Visigoti, Svevi, Tedeschi e Francesi. Una zona definita «la meno francese delle province francesi»: è diventata infatti tedesca dal 1870 fino a dopo la prima guerra mondiale e fu governata da Hitler dal 1940 al 1944. In questo contesto di tradizioni che sanno tuttavia di unità dei popoli europei, proponiamo il filo conduttore del viaggio: l'arte romanica, diffusa in Europa nei secoli XI-XII, in cui si combinano la robustezza della muratura e la semplicità delle forme. Seguiamo la "Via del Romanico d'Alsazia" che si snoda attraverso le pendici coperte di vigneti dei monti Vosgi e, seguendo la piana del fiume Ill, raggiunge Strasburgo.

1° giorno: Località di partenza – Murbach – Guebwiller – Colmar

Partenza in pullman Gran Turismo da Torino verso l'Alsazia (sono previste partenze anche lungo le località del percorso, fra le quali Ivrea, Aosta). Pranzo libero in autogrill. Arrivo alla chiesa romanica in arenaria rosa dell'abbazia benedettina di Murbach, nella "valle dei fiori" (Florival), all'interno delle montagne dei Vosgi. Questo monastero, fondato nel secolo VIII, fu uno dei più potenti del



Murbach, abbazia benedettina

Sacro Romano Impero Germanico durante il medioevo, arrivando a controllare più di trecento località dei dintorni. Ci spostiamo nella vicina Guebwiller, piccolo centro ai piedi dei Vosgi, famoso per la coltivazione della vite. Qui visitiamo la chiesa di Saint-Léger del secolo XII. Trasferimento a Colmar, capoluogo del dipartimento dell'Alto-Reno, cittadina storica dalle case medievali e rinascimentali color pastello con travature in legno in evidenza. Sistemazione in albergo, cena e pernottamento.

2° giorno: Colmar – Rosheim – Strasburgo

Colazione. Passeggiata panoramica attraverso le vie del centro storico incontrando la collegiata di Saint-Martin (secoli XIII-XIV), Maison Pfister (residenza borghese del 1537 con la facciata dipinta, finestra bovindo e balconi in legno intarsiato), quartiere Petite-Venise (le vie del quartiere seguono il corso del fiume Lauch, fiancheggiate da case a graticcio), Maison des tetes (edificio del 1609, il cui nome deriva dalle molteplici piccole sculture di teste che ornano il balcone della facciata). Ingresso nella chiesa dei domenicani in stile gotico (dove è custodito il dipinto "Madonna del roseto", opera del 1473 di Martin Schongauer, nativo di Colmar) e nel museo d'Unterlinden (situato nel convento dei domenicani del secolo XII, raccoglie soprattutto

0121.353452
tour@effata.it
www.effata.it



EFFATA
TOUR

Via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa (To)

Quota di partecipazione
con partenza da Milano:

€ 750,00 (30 partecipanti)

€ 850,00 (20 partecipanti)

Quota gestione pratica:

€ 35,00

Trasporto: pullman

Prenotazione: entro il
15 marzo 2015

© Effata Tour 2015. Diritto d'autore sull'itinerario di viaggio.

dipinti di Mathias Grünewald e Martin Schongauer, fra i principali artisti del rinascimento tedesco). Pranzo. In partenza diretti verso Rosheim, per visitare la chiesa di Saints-Pierre-et-Paul del secolo XI (ornata di archi secondo lo stile romanico lombardo, con un campanile ottagonale) e la casa "Romanica" (costruita nel 1154, una delle più antiche testimonianze di architettura civile medievale in Alsazia). Trasferimento a Strasburgo, il cui centro storico, denominato "Grande Ile" ("Isola maggiore"), è stato dichiarato dall'Unesco Patrimonio mondiale dell'umanità. Sistemazione in albergo, cena e pernottamento.

3° giorno: Strasburgo

Colazione. Giornata dedicata a Strasburgo, simbolo dell'Unione Europea e della riconciliazione franco-tedesca dopo la seconda



Strasburgo

guerra mondiale. Visita della cattedrale gotica di Notre-Dame, la cui realizzazione, iniziata nel 1119, è terminata nel 1536. Costruita in arenaria rosa dei Vosgi, è stata per oltre due secoli la più alta costruzione del mondo (142 m) e rimane la quarta chiesa più alta del mondo. Le vetrate delle grandi finestre ogivali riempiono di luce l'interno, che contiene capolavori della scultura tardo-romantica francese e l'orologio astronomico, frutto della collaborazione fra artisti, matematici e tecnici: l'orologio presenta le conoscenze astronomiche del Cinquecento, è un esempio dell'abilità raggiunta dalla tecnologia meccanica del tardo medioevo, opera d'arte rinascimentale tedesca e motivo di riflessione spirituale sul mistero del tempo. Passeggiata panoramica nel centro storico dove si trovano Maison Kammerzell (casa di un mercante, in stile rinascimentale con le facciate a graticcio decorate), Château des Rohan (palazzo del principe-vescovo di Strasburgo,



Strasburgo, Parlamento Europeo

realizzato nel Settecento), quartiere Petite-France (antico quartiere di pescatori, conciatori e mugnai, dove le case a graticcio dei secoli XVI-XVII si affacciano sui canali). Pranzo. Si prosegue verso il Palais de l'Europe, moderna costruzione in vetro-cemento e alluminio degli anni Settanta del secolo scorso che ospita il Consiglio d'Europa e le sessioni del Parlamento Europeo. Visita della sede del Parlamento Europeo. Rientro in albergo, cena e pernottamento.

4° giorno: Ottmarsheim – Località di partenza

Colazione. Rientro in Italia. Sosta a Ottmarsheim, villaggio in prossimità del Reno, vicino a Mulhouse, per visitare la chiesa abbaziale Saints-Pierre-et-Paul del secolo XI, in stile romanico a pianta ottagonale, che riproduceva l'impianto architettonico della Cappella Palatina di Carlo Magno ad Aquisgrana. In seguito, ingresso in una cantina per la degustazione dei vini bianchi alsaziani. Pranzo libero in autogrill. Arrivo in serata a Torino.

Accompagnatore culturale

Prof. Renato Uglione, presidente della delegazione torinese dell'Associazione Italiana di Cultura Classica e vice presidente nazionale della medesima associazione. Già docente nelle Università di Trento e di Roma LUMSA, ha una lunga esperienza didattica nei licei. Il viaggio è copromosso da Effata Tour e dalla delegazione torinese dell'Associazione Italiana di Cultura Classica che da più di trent'anni organizza viaggi culturali (www.aicc-to.it).



La quota comprende

Trasporto in pullman G.T. per le località indicate • Visite con guida come da programma con ingressi a pagamento inclusi • Sistemazione in hotel di 3 stelle, in camere a due letti con servizi privati • Trattamento di pensione completa dalla cena del 1° giorno alla colazione dell'ultimo giorno • Degustazione di vini • Accompagnatore Effata Tour

La quota non comprende

Le bevande ai pasti • Ingressi ed escursioni non indicati in programma • Tutto quanto non indicato alla voce "la quota comprende"

Supplementi

Camera singola: € 150,00

Riduzioni

Terzo letto: quota gestione pratica omaggio • Coppie: sconto € 20,00 a coppia sulla quota di partecipazione e una quota gestione pratica omaggio

Assicurazioni

La quota di gestione pratica include l'assicurazione spese mediche/bagaglio (dettagli sul sito <http://tour.effata.it/>) per un massimale di € 3.000,00 (spese mediche) e di € 500,00 (bagaglio). È possibile sottoscrivere l'assicurazione annullamento facoltativa corrispondente al 4,8% sulla quota di partecipazione (con l'aggiunta di eventuali supplementi)



Ottmarsheim, chiesa abbaziale Saints-Pierre-et-Paul

Proposta di prenotazione pacchetto turistico ALSAZIA (30 maggio - 2 giugno 2015)

Per trasmettere la proposta di prenotazione di pacchetto turistico, compilare in stampatello il seguente modulo e inviarlo per posta a Effatà Tour (via Tre Denti 1 – 10060 Cantalupa TO) o per fax al numero 0121.353839 o via e-mail a tour@effata.it. La presente proposta di prenotazione deve essere accompagnata dal versamento dell'anticipo.

DATI PERSONALI DELL'INTESTATARIO DELLA PRATICA

Nome	Cognome	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F
Codice fiscale			
Data di nascita	Luogo di nascita	Prov.	Nazionalità
Residenza: Via	N.	Cap.	Città
Telefono		Telefono cellulare	
Per invio documenti viaggio: E-mail			

ALTRI PARTECIPANTI

Nome	Cognome	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F
Data di nascita			
Data di nascita	Luogo di nascita	Prov.	Nazionalità
Residenza: Via	N.	Cap.	Città
Telefono		Telefono cellulare	
E-mail			

Nome	Cognome	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F
Data di nascita			
Data di nascita	Luogo di nascita	Prov.	Nazionalità
Residenza: Via	N.	Cap.	Città
Telefono		Telefono cellulare	
E-mail			

RIDUZIONI DELLE QUOTE

<input type="checkbox"/> Terzo letto: quota gestione pratica omaggio
<input type="checkbox"/> Coppie: sconto € 20,00 a coppia sulla quota di partecipazione e una quota gestione pratica omaggio

QUOTA DI PARTECIPAZIONE, SERVIZI, PAGAMENTI, ASSICURAZIONI FACOLTATIVE

QUOTA DI PARTECIPAZIONE	PREZZO PER PERSONA	N° PERSONE	PREZZO
Quota di partecipazione ("ALSAZIA")	€ 750,00 / 850,00	€
SERVIZI RICHIESTI			
Supplemento camera singola	€ 150,00	€
.....	€	€
TOTALE (pacchetto turistico e servizi)			€
PAGAMENTI			
	VALORE PER PERSONA	N° PERSONE	VALORE
Anticipo (25% del totale pacchetto turistico-servizi)	€	€
Quota gestione pratica (da versare insieme all'anticipo)	€ 35,00	€
ANTICIPO (versato in data			€
Saldo (da versare in seguito alla conclusione del contratto per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione)			€
SALDO			€
ASSICURAZIONI FACOLTATIVE			
	PREMIO A PERSONA	N° PERSONE	PREMIO
Assicurazione annullamento (verrà emessa contestualmente alla conferma del viaggio)	€	€
.....	€	€
TOTALE (assicurazioni facoltative)			€
PREZZO COMPLESSIVO			€

Per i pagamenti si prega di inviare bonifico bancario sul c/c intestato a Effatà Tour: BANCA INTESA SAN PAOLO FILIALE DI PINEROLO 00422 Piazza L. Barbieri, 39/41, 10064 Pinerolo TO – IBAN IT 51 Z 03069 30750 100000064858 (nella causale del pagamento indicare "ALSAZIA 2015")

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.lgs. 196/03 il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento ex art. 13 del D.lgs. 196/03 contenuta nelle Condizioni generali e di essere a conoscenza del fatto che i dati personali raccolti mediante la compilazione della presente proposta di prenotazione saranno trattati in forma manuale e/o elettronica. I dati saranno utilizzati per le finalità connesse alla prestazione dei servizi compresi nel contratto di viaggio, adottando tutte le misure idonee a garantirne la riservatezza e non saranno divulgati a terzi se non per l'ottenimento delle prestazioni necessarie alla realizzazione del viaggio prenotato. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. Il sottoscritto esprime pertanto il consenso al trattamento dei dati personali di cui all'art. 23 del D.lgs. 196/03 contenuti nella suddetta proposta per le finalità e con le modalità sopra indicate. I dati personali forniti e raccolti al momento della prenotazione tramite compilazione ed invio della proposta di prenotazione saranno trattati direttamente da Effatà Tour, in quanto titolare del trattamento ai sensi di legge. Acconsente inoltre alla pubblicazione di testi, immagini, video, registrazioni audio o altri contributi multimediali inviati spontaneamente a Effatà Tour dai partecipanti o dagli accompagnatori dei gruppi.

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate (per i minorenni è necessaria la firma di chi esercita la potestà genitoriale)

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione del presente Contratto di viaggio – composto dalla presente Proposta di prenotazione, dalle Condizioni generali, Condizioni particolari, Scheda tecnica, dal Programma del viaggio – e di accettarlo ed approvarlo espressamente in ogni sua parte. Il presente contratto si intenderà concluso per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione. Il sottoscritto prende atto che l'inserimento dell'e-mail nella proposta di prenotazione permette l'invio telematico delle informazioni inerenti al viaggio e autorizza l'uso dell'e-mail indicata in sostituzione della spedizione postale.

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate (per i minorenni è necessaria la firma di chi esercita la potestà genitoriale)

Il sottoscritto agli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Cod. Civ. e dell'art. 87 del Cod. Cons. dichiara di approvare dopo aver letto in ogni loro parte le disposizioni delle "Condizioni generali" – specificatamente gli articoli nn. 8 (prezzo), 9 (modifiche o annullamento), 12 (sostituzioni), 13 (obblighi), 15 (responsabilità) – e le disposizioni B, E, F, H delle "Condizioni particolari".

Data Firma del proponente
in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate (per i minorenni è necessaria la firma di chi esercita la potestà genitoriale)

Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici



1. **PREMESSA. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO** – Premesso che:
a) l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività;
b) il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico. Il contratto costituisce titolo per accedere eventualmente al Fondo di garanzia di cui al successivo art. 21;

La nozione di "pacchetto turistico" è la seguente: «I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario: a) trasporto; b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis) ... che costituiscono per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico" (art. 34 Codice del Turismo).

2. **FONTE LEGISLATIVA** – La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata – fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") – dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.14.1970 – in quanto applicabile – nonché dal Codice del Turismo (art. 32-51) e sue successive modificazioni.

3. **REGIME AMMINISTRATIVO** – L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

4. **DEFINIZIONI** – Ai fini del presente contratto s'intende per:

a) **organizzatore di viaggio**: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare i servizi turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 5 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;

b) **venditore intermediario**: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 5 verso un corrispettivo forfetario;

c) **turista**: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfi tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

5. **INFORMAZIONI AL TURISTA – SCHEDA TECNICA** – L'organizzatore predisponde in catalogo o nel programma fuori catalogo – anche su supporto elettronico o per via telematica – una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori della scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A. o S.C.I.A. dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- modalità e condizioni di sostituzione del viaggiatore (Art. 39 Cod. Tur.);
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

L'organizzatore inserirà all'interno della scheda tecnica eventuali ulteriori condizioni particolari. L'organizzatore inoltre informerà i passeggeri circa l'identità degli vettori effettivi al momento della conclusione del contratto, fermo quanto previsto dall'art. 11 del Reg. CE 2111/2005.

6. **PRENOTAZIONI** – La proposta di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista direttamente o presso l'agenzia di viaggi intermediaria. L'organizzatore fornirà prima della partenza le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, come previsto dall'art. 37, comma 2 Cod. Tur. Ai sensi dell'art. 32, comma 2, Cod. Tur., nel caso di contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), l'organizzatore si riserva di comunicare per iscritto l'inesistenza del diritto di recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

7. **PAGAMENTI** – La misura dell'acconto, fino ad un massimo del 25% del prezzo del pacchetto turistico, da versare all'atto della prenotazione ovvero all'atto della richiesta impegnativa e la data entro cui, prima della partenza, dovrà essere effettuato il saldo, risultano dal catalogo, dall'opuscolo o da quanto altro. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra alle date stabilite costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinare, da parte dell'agenzia intermediaria e/o dell'organizzatore, la risoluzione di diritto.

8. **PREZZO** – Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e, in conseguenza alle variazioni di:
• costi di trasporto, inclusi i costi del carburante;
• diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco e di imbarco nei porti e negli aeroporti;
• tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra. Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale massima del 99%.

9. **MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA** – Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, ne dà immediata avviso in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue. Ove non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, il turista potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostituito ai sensi dell'art. 10. Ai sensi dell'art. 10 della legge 1084 del 29 dicembre 1977 l'organizzatore può annullare il contratto, totalmente o parzialmente, senza alcuna indennità per circostanze di forza maggiore (scioperi, sospensioni per avverse condizioni atmosferiche, avvenimenti bellici, disordini civili e militari, sommosse, calamità, saccheggi, atti di terrorismo). Questi fatti o altri simili costituiscono causa di forza maggiore e non sono imputabili ai vettori ed all'organizzatore. Eventuali spese supplementari sopportate dal turista non saranno pertanto rimborsate, né tanto meno lo saranno le prestazioni che per tali cause venissero meno e non fossero recuperabili. Per i casi di annullamento diversi da quelli causati da forza maggiore, caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del consumatore del pacchetto turistico alternativo offerto (ai sensi dell'art.10), l'organizzatore che annulla restituirà al consumatore il doppio di quanto dallo stesso pagato. Il turista non ha diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno (il doppio della parte del prezzo già corrisposto) ma solo della parte del prezzo già corrisposto, allorché l'annullamento del viaggio dipende dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti come indicato nella scheda tecnica o abbia rifiutato di usufruire di altro pacchetto turistico equivalente o superiore. Per tutti i casi qui esposti il turista deve ricevere comunicazione dall'organizzatore almeno 20 giorni prima della partenza, eccetto quando l'annullamento dipenda da causa di forza maggiore.

10. **RECESSO DEL TURISTA** – Il turista può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 8 in misura eccedente il 10%;
 - modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.
- Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:
- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
 - alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso. Il turista dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro 10 giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Al turista che receda dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma, saranno addebitati, indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art. 7, la quota individuale di gestione pratica, la penale nella misura indicata nella scheda tecnica del catalogo o programma fuori catalogo o viaggio su misura, l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi. Nei casi di gruppi preconstituiti tali somme devono essere concordate di volta in volta alla firma del contratto.

11. **MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO DOPO LA PARTENZA** – L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del turista, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza. Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

12. **SOSTITUZIONI** – Il turista rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:
a) l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;
b) il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
c) i servizi medesimi o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;

d) il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione. Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo. Le eventuali ulteriori modalità e condizioni di sostituzione sono indicate in scheda tecnica.

13. **OBBLIGHI DEI TURISTI** – Nel corso delle trattative e comunque prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale – aggiornate alla data di stampa del catalogo – relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio. I cittadini stranieri reperiranno le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificare l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiareisciri.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06.491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti potrà essere imputata all'organizzatore o all'organizzatore. I turisti dovranno informare l'intermediario o l'organizzatore della propria cittadinanza e, al momento della partenza, dovranno accertarsi definitivamente di essere muniti dei certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido per tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Inoltre, al fine di valutare la situazione sanitaria e di sicurezza dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi acquistati o da acquistare, il turista reperirà (facendo uso delle fonti informative indicate al comma 2) le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri che indica espressamente se le destinazioni sono o meno assoggettate a formale sconsiglio. I turisti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative AL TRAVELER e all'intermediario dovevano essere, anche a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e/o l'intermediario dovessero subire, anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio. Il turista è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surrogato di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogazione. Il turista comunicherà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione. Il turista è sempre tenuto ad informare l'intermediario e l'organizzatore di eventuali sue esigenze o condizioni particolari (gravidanza, intolleranze alimentari, disabilità, ecc...) ed a specificare esplicitamente la richiesta di relativi servizi personalizzati.

14. **CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA** – La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo ed in altro materiale informativo soltanto in base alle espressioni e formalì indicazioni delle competenti autorità del paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. **REGIME DI RESPONSABILITÀ** – L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo dell'indegnamento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonome assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia.

16. **LIMITI DEL RISARCIMENTO** – I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti dalle Convenzioni Internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli artt. 1783 e 1784 del Cod. Civ.

17. **OBBLIGO DI ASSISTENZA** – L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), qualora la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o di forza maggiore.

18. **RECLAMI E DENUNCE** – Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve – a pena di decadenza – essere contestata dal turista durante il viaggio mediante tempestiva presentazione di reclamo, anche ai fini di cui all'art. 1227 del Cod. Civ., affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso di contratto non potrà essere contestato l'adempimento contrattuale. Il turista dovrà altresì – a pena di decadenza – sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, o altro mezzo che garantisca la prova dell'avvenuto ricevimento, all'organizzatore o all'intermediario, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data di rientro nel luogo di partenza.

19. **ASSICURAZIONE CONTRO LE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO** – Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore specialità polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto turistico, da eventuali infortuni e da vicende relative ai bagagli trasportati. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti, malattie, casi fortuiti e/o di forza maggiore. Il turista eserciterà i diritti nascenti da tali contratti esclusivamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste da tali polizze.

20. **STRUMENTI ALTERNATIVI DI RISOLUZIONE DELLE CONTESTAZIONI** – Ai sensi e con gli effetti di cui all'art. 67 Cod. Tur. l'organizzatore potrà proporre al turista – a catalogo, sul proprio sito o in altre forme – modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte. In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

21. **FONDO DI GARANZIA** – Il Fondo Nazionale di Garanzia istituito a tutela dei turisti che siano in possesso di contratto (art. 51 Cod. Tur.), provvede alle seguenti esigenze in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato del venditore o dell'organizzatore:

- a) rimborso del prezzo versato;
 - b) rimpatrio nel caso di viaggi all'estero.
- Il fondo deve altresì fornire un' immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o meno al comportamento dell'organizzatore. Le modalità di intervento del Fondo sono stabilite col decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/07/99, n. 349 e le istanze di rimborso al Fondo non sono soggette ad alcun termine di decadenza. L'organizzatore concorre ad alimentare tale Fondo nella misura stabilita dal comma 2 del citato art. 51 Cod. Tur. attraverso il pagamento del premio di assicurazione obbligatoria che è tenuto a stipulare, una quota del quale viene versata al Fondo con le modalità previste dall'art. 6 del DM 349/99.

ADDENDUM – CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

A) **DISPOSIZIONI NORMATIVE** – I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi conformare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. 17 e 23; art. 24 da 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi, anche in via telematica, un servizio turistico disaggregato, è tenuto a rilasciare al turista i documenti relativi a questo servizio, che riportino la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

B) **CONDIZIONI DI CONTRATTO** – Ai tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate, artt. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 19. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relative al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio, ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno, ecc.).

RESPONSABILITÀ DEI VETTORI AEREI – Per i vettori aerei comunitari e quelli appartenenti a Stati aderenti alla Convenzione di Montreal 1999 non sussistono limiti finanziari alla responsabilità del vettore aereo per i danni da morte, ferite o lesioni personali del passeggero. Per danni superiori a 100.000 DSP (equivalenti a Euro 120.000) il vettore aereo può

contestare una richiesta di risarcimento solo se è in grado di provare che il danno non gli è imputabile. In caso di ritardo nel trasporto passeggeri il venditore è responsabile per il danno fino ad un massimo di 4150 DSP (circa 5.000 Euro). In caso di distruzione, perdita, danneggiamento o ritardo nella consegna dei bagagli, il vettore aereo è responsabile per il danno fino a 1.000 DSP (circa 1.200 Euro). È possibile effettuare una dichiarazione speciale di maggior valore del bagaglio o sottoscrivere apposita assicurazione col pagamento del relativo supplemento ai più tardi al momento dell'accettazione. I Vettori appartenenti a Stati non aderenti alla Convenzione di Montreal potrebbero applicare regole di responsabilità differenti da quello sopra riportato. La responsabilità del tuo operatore nei confronti del passeggero resta in ogni caso disciplinata dal Codice del Turismo e dalle presenti Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici.

INFORMATIVA EX ART. 13 D. Lgs. N. 196/2003 (CODICE IN MATERIA DI TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI) – Effatà Tour acquisisce alcuni dati personali necessari per la fornitura dei servizi oggetto del contratto. Tali informazioni possono riguardare i dati anagrafici del partecipante al programma o della sua famiglia. Il trattamento di tali dati verrà svolto da Effatà Tour esclusivamente per la fornitura dei servizi dovuti in base al contratto. I dati potranno inoltre essere comunicati a consulenti fiscali, contabili e legali per l'assolvimento degli obblighi di legge e/o per l'esercizio dei diritti in sede legale. Questi dati non verranno ceduti a terzi salvo espresso consenso del partecipante. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. I dati dei sottoscrittori del presente contratto saranno trattati in forma manuale e/o elettronica nel rispetto della normativa. L'eventuale rifiuto nel conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di concludere il contratto e fornire i relativi servizi. L'interessato, essendone i diritti dell'art. 7 D. Lgs. 196/2003, può chiedere, in ogni momento, l'aggiornamento, l'integrazione, la modifica o la cancellazione dei dati scrivendo a Effatà Tour – Titolare del trattamento – via Tre Denti 1 – 10060 Cantalupa (TO).

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ART. 17 DELLA LEGGE 269/98 – La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione e alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero.

CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI
A. **PRENOTAZIONI E PAGAMENTI** – Come da Condizioni Generali e da istruzioni riportate nel presente catalogo.

B. **DATE** – Per ragioni organizzative dipendenti dalla disponibilità dei voli, la durata del soggiorno può subire slittamenti di uno o più giorni. I partecipanti sono, pertanto, invitati a non assumere impegni improrogabili per i 3 giorni immediatamente precedenti e seguenti le date di partenza e di rientro.

C. **VOLI** – Il trasporto aereo è previsto con voli in servizio di linea dalla località specificata per il caso in corso programma.

D. **RICHIESTE SPECIFICHE E VARIAZIONI** – Le richieste saranno soddisfatte nei limiti del possibile. L'eventuale richiesta specifica o variazione segnalata successivamente all'atto della prenotazione dovrà essere comunicata per iscritto e, se non aggravata da penali, comporterà un addebito di € 25,00.

E. **DOCUMENTI** – I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento di identità valido per l'espatrio per i paesi di destinazione del viaggio.

F. **RECESSO** – Il diritto di recesso può essere esercitato solo per iscritto (a mano, con raccomandata espressa o telegramma) prima della partenza del viaggio. Nessuna comunicazione verbale verrà presa in considerazione. Il diritto di recesso si considera esercitato nel momento in cui Effatà Tour ne viene a conoscenza. A tal fine costituisce unica prova la data del timbro postale di arrivo o il timbro di ricevuta per consegna a mano.

G. **QUOTE** – Le quote sono comprensive di tutti i servizi esplicitamente indicati nei programmi, nonché delle tasse.

H. **ESCURSIONI** – Le visite e escursioni possono essere soggette a modifiche.

I. **FORO COMPETENTE** – Per ogni eventuale controversia sarà competente il Foro di Pinerolo (To).

SCHEDA TECNICA

DATA DI STAMPA: 5 dicembre 2014

VALIDITÀ CATALOGO: dal 5 dicembre 2014 al 31 dicembre 2015

VALIDITÀ QUOTE DI PARTECIPAZIONE – Le quote pubbliche sono stabilite sulla base delle tariffe avere in vigore il 5 dicembre 2014 e del costo dei servizi a terra al momento della stampa del catalogo.

ORGANIZZAZIONE TECNICA – Effatà Tour di Paolo Pellegrino, via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa (TO) – P.IVA 10291470010 D.I.A. registrata al Protocollo generale del Comune di Cantalupa (TO) al n. 2387 del 9 aprile 2010

GARANZIA ASSICURATIVA R.C. Polizza Filo Diretto Assicurazioni n. 1505000267/R

PENALITÀ (INTEGRAZIONE ART. 10 DELLE CONDIZIONI GENERALI)

- per rinunce pervenute dalla prenotazione fino a 30 giorni prima della partenza: 30% della quota di partecipazione;
- per rinunce pervenute da 29 a 18 giorni prima della partenza: 50% della quota di partecipazione;
- per rinunce pervenute da 17 a 10 giorni prima della partenza: 75% della quota di partecipazione;
- dopo tali termini la penale è totale (100%).

Nessun rimborso dopo tali termini o in caso di mancata presentazione alla partenza, per mancanza o irregolarità dei previsti documenti personali di espatrio o rinuncia in corso di viaggio.

Nel conteggio dei giorni, per determinare l'eventuale penalità, il calcolo dei giorni non include quello del recesso, la cui comunicazione deve pervenire in un giorno lavorativo antecedente quello d'inizio del viaggio. La comunicazione dell'annullamento deve pervenire via fax o altro mezzo certificabile.

MODALITÀ E CONDIZIONI DI SOSTITUZIONE DEL VIAGGIATORE (INTEGRAZIONE ART. 12 DELLE CONDIZIONI GENERALI) – Al cliente che richieda di apportare delle modifiche, prima della partenza, a prenotazioni già confermate, saranno addebitate le spese di modifica pari a € 25,00 per persona + i costi rilevanti dalla modifica di: prenotazioni aeree e biglietti aerei; prenotazione viaggio; altri servizi accessori inclusi nel pacchetto turistico o programma di viaggio. Questi costi saranno quantificati di volta in volta su richiesta del cliente. La modifica del nominativo del passeggero rinunciatario con quello del sostituto può non essere accettata dai vettori aerei e dai fornitori locali del viaggio anche se effettuata nei termini sopra descritti. Effatà Tour non sarà responsabile della mancata accettazione della modifica da parte dei vettori aerei e dei fornitori di servizi turistici e comunicherà tempestivamente ai passeggeri l'esito della richiesta di modifica. In caso di mancata accettazione dei comportamenti di conseguenza il recesso del contratto da parte del passeggero, saranno applicate le penali come previste all'art. 9 delle Condizioni generali.

MINIMO PARTECIPANTI – Il minimo di partecipanti per l'effettuazione del viaggio è di 10 partecipanti paganti.

ESTRATTO CONDIZIONI POLIZZA ASSICURATIVA EURO ASSISTANCE

Tutti i viaggiatori usufruiscono di una polizza assicurativa Europ Assistance inclusa nella quota di gestione pratica. La polizza è disponibile in forma integrale sul sito web di Effatà Tour (<http://www.effata.it>)

SINTESI DELLE GARANZIE

ASSISTENZA

- Consulenza medica
- Segnalazione di un medico specialista all'estero
- Rientro sanitario dell'Assicurato con eventuale assistenza medica e/o infermieristica
- Spese di viaggio di un familiare in caso di ricovero ospedaliero dell'Assicurato superiore a 7 giorni
- Trasporto salma con limite di € 5.000,00 per Assicurato
- Prolungamento del soggiorno
- Informazioni e segnalazione di medicinali corrispondenti all'estero
- Interpretare a disposizione all'estero
- Anticipo spese di prima necessità (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Rientro anticipato dell'Assicurato a causa di lutto in famiglia
- Anticipo cauzione penale all'estero (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Segnalazione di un legale all'estero
- Invio di messaggi urgenti

RIMBORSO SPESE MEDICHE

A seguito di un infortunio o malattia improvvisa, Europ Assistance rimborsa le spese mediche, farmaceutiche ed ospedaliere che l'Assicurato deve sostenere per cure o interventi urgenti ricevuti sul posto nel corso del viaggio per i seguenti massimali:

- Estero: € 3.000,00
- Italia: € 500,00

Per ogni rimborso sarà applicata una franchigia fissa di € 35,00 per ogni Assicurato.

BAGAGLIO

Europ Assistance assicura il risarcimento dei danni subiti al bagaglio ed effetti personali che l'Assicurato aveva con sé all'inizio del viaggio, inclusi gli abiti, calzature, da furto, furto con scasso, rapina, scippo, perdita, smarrimento ed avaria fino ad un massimale di € 500,00 per persona in Italia, Europa e Paesi del bacino del Mediterraneo, Mondo.

